



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/1219
24 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 918 (1994) ПО РУАНДЕ, ОТ 23 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде от 17 мая 1994 года, утвержденный Комитетом в соответствии с процедурой "отсутствия возражений" 23 декабря 1998 года и представляемый согласно записке Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

Юкио САТО
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 918 (1994)
по Руанде

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде от 17 мая 1994 года, охватывает период с января по декабрь 1998 года.
2. Доклад Комитета о его деятельности за период с 1 января по 31 декабря 1997 года был представлен Совету Безопасности 31 декабря 1997 года (S/1997/1028).

II. КРАТКИЙ ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИТЕТА ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД

3. На своем 7-м заседании, состоявшемся 6 января 1998 года, Комитет избрал свое бюро на 1998 год, в состав которого вошли посол Хисаси Овада (Япония) в качестве Председателя, которого после его отъезда сменил Его Превосходительство г-н Юкио Сато (Япония), и представители делегаций Бахрейна и Швеции в качестве двух заместителей Председателя.
4. Хотя ограничения на продажу и поставку вооружений и соответствующих военных материалов правительству Руанды, предусмотренные в пункте 13 резолюции 918 (1994), прекратили свое действие 1 сентября 1996 года в соответствии с пунктом 8 резолюции 1011 (1995) от 16 августа 1995 года, все государства должны и впредь применять вышеупомянутые ограничения в целях предотвращения продажи и поставки вооружений и соответствующих военных материалов неправительственным силам для использования их в Руанде.

III. ЗАМЕЧАНИЯ

5. Комитет не имеет какого-либо специального механизма контроля для обеспечения эффективного соблюдения эмбарго на поставки оружия и хотел бы сослаться на свои предыдущие замечания о том, что он полагается исключительно на содействие государств и организаций, которые могут предоставить соответствующую информацию. В течение рассматриваемого периода никакой информации о нарушениях эмбарго на поставки оружия до сведения Комитета не доводилось. В этой связи Комитет принял к сведению резолюцию 1196 (1998) Совета Безопасности от 16 сентября 1998 года, в которой, в частности, Совет подтверждает обязанность всех государств осуществлять решения Совета в отношении эмбарго на поставки оружия, а также вновь подтверждает свою просьбу ко всем государствам предоставлять соответствующим комитетам Совета Безопасности информацию о возможных нарушениях эмбарго, вводимых Советом. Комитет также полностью одобряет пункт 2 указанной резолюции, в котором Совет призывает каждое государство-член, если это уместно, в качестве одного из средств выполнения указанных обязанностей рассмотреть вопрос о принятии законов или других правовых мер, квалифицирующих нарушение вводимых Советом эмбарго на поставки оружия уголовным преступлением.
6. В соответствии с пунктом 4 резолюции 1196 (1998) Комитет намеревается рассмотреть соответствующие шаги в целях улучшения контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия, введенного в отношении Руанды, и с этой целью он установит каналы связи с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и органами.
